

# رسالتان إلى أبو كرم، قبل الأبد وبعده

## لمياء أبو خير

مقالة

### رسالة إلى أبو كرم

اليوم كان دوري بالتنظيف والقفل. الأحد، الساعة التاسعة مساءً بتوقيت مونتريال، الرابعة فجرًا بتوقيت دمشق. انظر لكاميرا المراقبة في المقهى المقابلة لي بعيون متوجهة للأعلى كما كنت انظر لعيون الله وأنا أفكّر أنّ أسرق شوكولا ديمة «بلييرة» من الرف بدمشق عمي رشيد. أخاف، ارتجف، وانا انظر للأعلى ولكن عندما أعيد أنظاري للرف تستدعيني الشوكولا الصغيرة بطعم جوز الهند لأسرقها. لذة الشوكولا تذهب الخوف من عيون الله التي تسلطها أمي على.

في المقهى على الأرض من زاوية معاكسة لكاميرا المراقبة تنظر لي يد مقطوعة ومرمية تحت الطاولة. ينقبض قلبي وتشل حركتي عندما ألمحها. يد بأصابع منتفخة من رؤوسها بسبب مرض اسمه «أصابع أبقراط». هذا ما أخبرني به أبو كرم في العاشر من نيسان سنة 2013 في دوما عن أصابعه وهو يحمل كاميروني التي تركتها معه ليوثق يومياته الثورية في دوما.

كنت أذهب هناك أياماً أعود بعدها لمشروع دمر. ولتحفيض الخوف، كنت أسمى هذا التنقل «سياحة ثورية». هل سأنتقل للعيش هنا في منطقة محررة من سلطة النظام أم أبقى في بيتي في المنطقة غير المحررة؟ سؤال أسأله لنفسي بعد كل ذهاب وعودة من دوما، لتجيب أمي عنه باتصال على الهاتف الأرضي: «اهربِي رح يفرموكِي».

بعدها بأربع ساعات، كنت في بيروت.

أعرف بعملي الواعي أن هذه اليد المرمية تحت الطاولة والتي تُحدق بي هي لعبة مصنوعة بمهارة. سقطت من زيون في طريقه لحفلة ما تتطلب التنكر بهذه اليد مع أكسيسوارات أخرى. لكنني أعرفها وأكاد أقسم أنها يد أبو كرم صديقي. تعود اليد نفسها أمامي وهي تقلب بأزرار الكاميرا وأنا أحاول تبسيط الشرح: «حظ كل شيء ا Otto وبعدين ثبته». لم أعرف ماذا صور أبو كرم لاحقاً، فلقد اخترق هو والكاميرا.

اختفى تعبير غير عادل. «قتل تحت التعذيب على يد نظام الأسد» هو التعبير الأنسب. عرفت ذلك عندما رأيت صورته بين الصور المُمسّرة عن منشق عن النظام لُقب باسم قيصر. كان العنوان: «6860 من صور قيصر لشهداء قضوا تحت التعذيب».

بحماس شاب عشريني يرى الحياة بكل احتمالاتها بعد اندلاع الثورة، كان أبو كرم يرغب بأن يكون شاعراً وكاتباً وصحفياً، ونسّيت الشيء الرابع. كنت أدفعه للحد من الخيارات: «ركّز على وحدة من»، ليكون جوابه: «مخرج وثائقي». تركت له الكاميرا ليوثق فيلمه الأول، فوثق لقطات لحمام يطير في سماء دوما مع خلفية دخان متصاعد من انفجار في مكان قريب، مع لمسة أبو كرم المخرج الذي يشغل أغنية لفيروز أثناء التصوير ومقابلاته المرتجلة مع أهل الحارة المرعوبين من كاميروني الموجهة نحوهم ببساطة، مع تأكيده لهم أن الفيلم سيتم إنجازه بعد سقوط النظام. لكن هذه

المعلومة لا تخفف الخوف في قلوب الناس. بعد توثيقه للرفض المحتالي، يعود ليصور نفسه ويخبر الكاميرا عن عجزه، ومن بعدها يُلقي آخر قصيدة كتبها.

أرغب بتذكّر جملة واحدة مما كان يكتب ولكن دون جدوى. أتذكّر فقط ابتسامتي عندما اسمع قصائده، واعتراضه: «ما حبيتها ما، يلعن يلي بعد رح يقرالك». كان كل شيء ممكناً في تلك الفترة. كنا نظن أن سورياً عادت لنا، رغم كل العنف والموت والخذلان. كنا نظن أن التوثيق، الصور، الكلمات، الأصوات، كلها ستتشكل موجة لا يمكن للطاغية أن يصمد أمامها.

مع تراكم السنين لم أعد أعرف ما علي فعله بالضبط مع كل ما حصل هناك. مُعلقة، عالقة أنا. الاستمرار بالصحو كل صباح والقدوم للعمل هنا في مقهى قريب من محطة غوتفيرتو ودفع أجرة بيتي المطل على ثلاث شجرات هو المهدف الذي استطعت تحقيقه. لم أبحث على جوجل لأنعرف اسم هذه الشجرات الثلاث، ولكنها تشبه شجر الحور الذي كان يطل عليه بيت أهلي في بلدي، وهذا يكفي.

من بلكون بيتي في مشروع دمر كان يظهر القصر الجمهوري. كنت أثبّت الكاميرا أياماً متتالية على بلكوني وأوجهها نحو القصر لتصويره لساعات، علني التقط اللحظة التي ستقصص فيها أميركا القصر ويسقط النظام، مازال لدى تلك الوثائق عن ساعات الانتظار تلك: شروق الشمس، غيابها، في الصيف، في الشتاء والشتاء الذي يليه.

أضع الكاميرا على بلكون بيتي في مونتريالاليوم، أمامي الشجرات الثلاث لأصورها، لن يُقصِّف شيء هنا. فعلت الشيء نفسه في فرن الشباك في بيروت، إلا أنّ البلدية أقتلت الشجرتين اللتين يُطل عليهما بيتي بحجة أن جذورهما بدأت تخترق الرصيف أمام المحلات. لدى توثيق لقلع شجرتين من جذورهما.

عدا تكرار التصوير، انتبهت أني أحبط نفسي بتكرار من نوع ثانٍ، وهو التوتر اليومي، الذي يحرر التوتر العميق غير المفهوم من ثقله. مثلاً أتأخّر بإرسال ما علي من التزامات وأتوتر بعدها بسبب التأخّر، وأدفع غرامة التأخير. أقطع إشارة حمراء لأنّي تأخرت بالوصول إلى مكان عملي، وأتأمّل بالاتجاهين كي لا تهربني السيارات، وأنا مرعوبة من وجود كاميرا مراقبة ستنتشر فعلي الشنيعة على وسائل التواصل الاجتماعي. أنسى حقيبة مليئة بمonea الأسبوع في الباص ولا أستطيع الوصول إليها فأعيش تقشفاً متشابهاً لما عرفت، لما يُعاش الان بالجهة الأخرى من الكرة الأرضية بفارق ثمانى ساعات.

«فيكي تسبيلها لهي؟» صوت عمي رشيد يتسرّب لرأسي الآن: أنا في حضنه، عاجزة عن الحركة، وهو يطلب مني، أنا الطفلة ذات الأعوام الستة، ميادة الحناوي على القناة الأولى السورية تغنى لحافظ الأسد

«يا حافظ العهد... يا طلائع أولويه...» <https://youtu.be/rtp-KGvZSm0?si=oH56zzRGsrYxtHaT>

- أيه فيني، بس ليش؟

- لأنها عم تغنى لحافظ الأسد

أنهال بالمسبات التي أعرفها بكل حماس. أمي المرعوبة دوماً، تركض من المطبخ وتضرّبني. وترفع صوت التلفزيون، ترفع صوت ميادة.

تتردد الأغنية في رأسي الآن، أحاول إخراجها ولكني أعجز. فكلما حاولت أن أسكتها، صوتها يعلو أكثر. علي أن أترك الأغنية تمر، أن أسمعها، فأننا لا أستطيع إيقافها. أكاد أبكي من شعوري بالذل لعدم قدرتي على نزع هذا الصوت من رأسي، وكميرا المراقبة المقابلة توثق ذلي هذا. بل في الحقيقة، هناك أكثر من كاميرا. منذ أن وصلت إلى مونتريال، وأنا مذهولة بعدد كاميرات المراقبة المنتشرة في كل مكان - داخل المتاجر، أمام البيوت، في محطات المترو. ربما لهذا، عاد لي شعور أن عيون الله تراقبني.

لا أعرف، هل أحب رائحة القهوة كثيراً لذلك اخترت هذا العمل. وأن المشروب الذي أحب صنعه اسمه «فلات وايت»، أشرح لأمي بالتفصيل كيفية تحضيره: «بـدك تعرفني كيف بعمل الفلات وايت؟ باخـد كـاسـةـ للمـشـارـيبـ السـخـنةـ وبـعـيـرـ المـكـنـةـ لـتـطـحـنـ وـتـنـزـلـ ثـلـاثـ شـوـتـاتـ قـهـوةـ قـصـيرـةـ، بـسـخـنـ الـحـلـيـبـ وـبـنـزـلـوـ عـلـىـ شـوـتـاتـ الـقـهـوةـ، باخـدـ الـكـاسـةـ وـبـتـأـكـدـ أـنـوـ ماـ حـرـكـهـاـ كـتـيرـ مـشـانـ حـافـظـ عـسـطـحـ الـقـهـوةـ تـبـعـهـاـ وـبـصـبـ فـوـقـهـاـ الـحـلـيـبـ مـنـ عـلـىـ طـرـفـ الـكـاسـةـ بـشـكـلـ تـضـلـ الـقـهـوةـ عـالـوـشـ وـهـيـكـ عـلـىـ مـهـلـيـ لـأـوـصـلـ لـرـبـعـ الـكـاسـةـ بـبـلـشـ عـلـىـ الـأـبـرـيقـ وـقـرـبـهـ لـلـنـصـ أـكـثـرـ، وـبـسـ قـرـبـ لـتـمـ الـكـاسـةـ بـوـطـيـ الـأـبـرـيقـ لـتـطـلـعـ دـوـيـرـةـ رـغـوـةـ بـيـضـةـ بـالـنـصـ وـهـادـ كـلـ سـرـ الـفـلـاتـ واـيـتـ»، وأـمـيـ تـسـتـمـعـ وـلـاـ تـوـقـفـنـيـ، بـاتـصـالـ الـفـيـدـيـوـ لـلـوـتـسـابـ، دـائـمـاـ تـخـتـارـ الـجـلـوسـ وـخـلـفـهـاـ شـهـادـتـيـ منـ كـلـيـةـ الـحـقـوقـ جـامـعـةـ دـمـشـقـ بـمـعـدـلـ جـيدـ جـدـاـ، تـسـتـمـعـ إـلـىـ وـصـفـيـ لـتـحـضـيرـ الـفـلـاتـ واـيـتـ، لـتـقـاطـعـنـيـ، بـلـ تـسـمـعـ بـصـمـتـ مـرـبـبـ، لـاـ فـهـمـ مـصـدـرـ هـدـوـئـهـاـ الـمـقـلـقـ هـذـاـ، أـكـادـ لـاـ عـرـفـهـاـ، أـمـاـ أـنـاـ فـمـتـعـبـةـ، لـمـ اـسـتـطـعـ تـعـدـيلـ شـهـادـةـ الـحـقـوقـ السـوـرـيـةـ، وـلـاـ رـغـبـةـ أـوـ طـاقـةـ لـيـ لـتـلـعـلـ مـنـ جـدـيدـ، جـرـبـتـ وـفـشـلـتـ، عـنـدـ مـحاـوـلـةـ تـعـلـمـ لـغـةـ جـدـيدـةـ تـعـوـدـ لـاـكـتـشـافـ عـلـاقـتـكـ مـعـ لـغـتـكـ الـأـمـ، مـعـ مـنـزـلـ اـهـلـكـ الـذـيـ لـاـ تـسـتـطـعـ مـفـارـقـتـهـ لـذـلـكـ لـاـ تـسـتـطـعـ الـاـنـتـقـالـ لـلـغـةـ الـجـدـيدـةـ: تـحـتـالـ، تـهـرـبـ، تـلـتـفـ لـكـيـاـلـ تـعـلـمـ، لـتـبـقـ هـنـاكـ فـيـ الـبـيـتـ الـذـيـ اـنـزـعـتـ مـنـهـ.

أتذكر نفسي فتاة في التاسعة من عمرها، تمشي في باحة مدرستها الابتدائية، بينما تتعالى الضحكات من حولها لأنها تحمل على ظهرها ورقة إملائتها المليئة بالأخطاء. بعد هذه الجولة أمزق ورقة الإملاء نصفين وأرميهما في أعماق حقيبتي، في القاع، كي تخفي. لكن في اليوم التالي، أجد سندويشة الزعتر التي أرسلتها أمي ملفوفة في تلك الورقة ذاتها. هل كانت تلك رسالة منها بأنها رأت الإملاء وسامحتي؟ أم أن الأسوأ قد حدث، وأنها لم تتبه أصلًا لكل هذه الأزمة التي كنت أغرق فيها، فلقت السندويشة بأقرب ورقة وصلت إلى يدها؟ منذ ذلك اليوم، نشأ بداخلي ارتباك في قدرتي على الكتابة، ما زال يلازمني.

في مدرسة السينما التي ادرس فيها هذه الأيام، يعرض لنا أستاذ السينما الكيبوكواز فيلم *تشيكوسلوفاكي*، عنوانه بالفرنسية

[Trains étroitement surveillés](https://www.youtube.com/watch?v=1YDuCtile) <https://www.youtube.com/watch?v=1YDuCtile>

ميلوش بطل الفيلم الهش الجميل الذي يحاول التغلب على مشاكله و خاصة المتعلقة بالحب والجنس، يُكلـفـ فيـ نـهـاـيـةـ الـفـيـلـمـ بـتـفـجـيرـ قـطـارـ لـلـعـدـوـ مـحـمـلـاـ بـالـذـخـيرـةـ. أـبـكـيـ مـيـلوـشـ فـيـ زـاـوـيـةـ بـعـيـدـةـ عـنـ الآـخـرـينـ الـمـتـجـمـعـينـ مـعـ بـعـضـ كـأـصـدـقـاءـ درـاسـةـ عـشـرـيـنـيـنـ. كـلـمـةـ EXITـ المـضـاءـ بـالـأـحـمـرـ تـسـتـدـعـيـ عـيـونـ الـمـغـبـشـةـ بـالـدـمـوعـ لـلـخـرـوجـ، قـبـلـ أـنـ تـضـاءـ الـصـالـةـ وـيـنـظـرـ لـيـ بـشـفـقـةـ.

أشعر أن اسمي بالصف الفتاة التي تبكي في جميع الأفلام، فأنا سريعة الانغماس الحسي والعاطفي ولدي تراكم حداد غير مكتمل. اتنقل بهذه المدينة بعيون جفونها متنفخة ومحمرة. سيمشي معي ميلوش الليلة في مخيم الوافدين، المسافة الفاصلة بين آخر حاجز للنظام وأول حاجز للجيش الحر. سيسألنا رجل أمن أو رجل لجان شعبية عما نفعله هنا، سترتبك رغم تحضيرنا لإجابات مقنعة من قبل. سأهرب لأنني سريعة بالركض، وسيلحق بي ميلوش بعد وقت ويخبرني أنه رشى الرجل بخمسين دولار كندي. سأستغرب أن بإمكان ميلوش فعل ذلك. ومن بعدها سأصحو. ميلوش يشبه أولئك الشبان الصغار الذين تعرفت إليهم في دوما. هو تكثيفهم النقي، المذهب.

في الميترو اليوم وانا متوجهة للعمل أقلب الفيس بوك فيخرج خبر وفاة أمي.  
خرجت مني.

ترنحت وكدت أسقط ليسندني المراهق الواقف بجانبي بانزعاج. الصوت الآلي يقول إن المحطة القادمة غوتفيرتو وإن على النزول. لم نكن قد تكلمنا منذ ثلاثة أسابيع. كان آخر حديث لنا حلم كرات الكريستال الزرقاء المعلقة بخيوط واهية غير مرئية، تحمل كل كرة جزء من جسد انسان مات أثناء الحرب، من بعيد

ترى كرات زرقاء كريستالية جميلة على المتجلرين بالمعرض أن يقتربوا لمسافة معينة ليروا ما يداخل كل كرة. كانت يد أبو كرم بإحدى الكرات، والمعرض لي. تضفت أبي كالعادة وهي تسمع أحلامي ومن ثم ينقطع الاتصال. نزلت في المحطة، ولم أخبر أحداً أني أصبحت يتيمة. وها أنا الآن عاجزة عن اكمال يومي. على أن أتحرك أقول لنفسي. التقدم خطوتين نحو اليد، ومن بعدها اكتشف أنها لعبة. أضعها بمكان ما وانهي يومي الطويل هذا. ولكن عبث وكأن هذا الجسد ينتمي لغيري ولا سلطة لي لتحريره.

أعاود النظر للكاميرا جامدة عاجزة عن تحريك إصبع اتصبب عرقاً ولكن لا يظهر تصيب العرق في كاميرا المراقبة. يحتاج إلى كاميرا احترافية. أخاف أن أخسر عملي، لا استطيع الآن. إذاً على الانزلاق وكسر شيء ما بجسدي، يد او ساق، وهكذا أخرج من مأزقي. عندما انكسرت يدي منذ شهور أخذت إجازة لم احصل عليها طوال حياتي، إجازة مدفوعة لترتيب رأسي وما يدور فيه. وساعدني المورفين على الرحلة، 160 جبة مورفين بعد العملية مُقسمة على دفعتين، حصلت عليهم كلهم بجدارة وبوصفة دكتور نادرة الحدوث هنا، ثروة حقيقة من الصيدلية المجاورة لبيتي. مع تخيير عام وقت العملية لأنني احتجت إلى صفائح.

خارج غرفة العمليات الحرارة ناقص عشرين، ولكن أنا بالعملية أقطف الزيتون والشمس تضرب اكتافي ورأسي، أتسلق شجرة زيتون كبيرة جمعت جميع الأطفال الذين أحببت اللعب معهم وأنا طفلة، من أجمل ما حدث معي بالأرض الجديدة هذه العملية. صحيت بعد العملية سعيدة وممنونة لهذا التخيير. رحلة غير مخطط لها للنصف الثاني من الكرة الأرضية.

إنا هنا باقون  
فلتشربوا البحرا  
نحرس ظل التين والزيتون  
ونزرع الأفكار، كالخمير في العجين  
ونأكل التراب إن جعنا.. ولا نرحل  
وبالدم الزيكي لا نبخل  
هنا.. لنا ماض.. وحاضر.. ومستقبل  
كأننا عشرون مستحيل  
في اللد، والرملة، والجليل

أبو كرم يردها أمامي ويمشي رحمة ورجعة. المكان دوماً، مركز الدفاع المدني، هذه خصلة من خصاله، ترديد أبيات الشعر بكل الأوقات، وأنا أحاول التركيز على ما أفعل، كنت باتصال عبر سكايب، اطلب منه ان يسكت للحظات. لا يستطيع، يقول لي. اطربه من المكان، ينصاع ويخرج، ليتني لم أفعل. يردها الآن في رأسي، ويعيدها مرة بعد مرة وأنا أخيراً انهار بالبكاء.

## رسالة إلى أبو كرم بعد سقوط الأبد

اشخط على ورقة الكلمة «سقط» مرات، فأراها تتصل ببعضها فأكتبها من فوق إلى تحت ومن اليمين نحو اليسار وبالعكس فتملأ بياض اللوحة. سلمي تكمل اللوحة بتلوين كل أحرف الطاء، وبتحويل الخط القصير الواقف على حرف الطاء إلى شخصية خيالية ذات عيون كثيرة وأنف غريب.

كيف تنتمي لسوريا في هذه الأيام وأنت في مكان آخر؟ نتساءل. نحن السوريين، الذين لدينا ماء وكهرباء وسشاوار، منذ سقوط النظام، ونحن نسير في عالم غريب لا نعرفه. نتعلّم بلغة تعلّمناها حديثاً في

بلدنا الجديد، نفقد وظائفنا، نرتدي ملابس لا تناسب برد العشرين تحت الصفر ثم نمرض بعدها. بعد كل الخذلان الذي تراكم لسنوات، سقط الطاغية في أيام. جاءت الصدمة الإيجابية، وبدأ احتمال العودة إلى سوريا يتحول من فكرة مستبعدة إلى حقيقة. من عاد في اليوم الأول؟ من انتظر حتى اليوم الثالث؟ ومن لم يتمكن من العودة حتى الآن؟

سقط النظام يا أبو كرم، في الثامن من كانون الأول 2024. كنت أتمنى لو كنت أصغر سنًا وأكثر حماساً. لكنْ وَسَمِّيَ التاريخ على معصمي. بشار الأسد هرب، دموع الفرح والخلاص بيكونوا يا صديقي؟ أشاهد الصور والفيديوهات على موبايلي، وقلبي سعيد. يتذدق الناس عبر بوابات القصر الجمهوري، يسجلون تفاصيله بأعينهم وعدسات كاميراتهم. أضحك من أعمق قلبي على تهكماتهم على صور الديكتاتور بملابسـه الداخلية وكأنه نوع من انتقامـ مشروعـ. وكأنـي أعود لأنـتمـ إليـهمـ، وكـأنـي لم أـنـزعـ منـ بيـنـهـمـ. أحـاولـ أنـ أـصـنـعـ خـاتـمـةـ لـكـلـ مـاـ ظـلـ مـعـلـقاـ.

ربما أتمـ حـدـاديـ عـلـىـ كـلـ الـذـيـنـ مـاتـواـ،ـ وـبـالـصـدـفـةـ،ـ لـمـ أـكـنـ مـنـ بـيـنـهـمـ.ـ صـارـ بـإـمـكـانـيـ الـآنـ أـتـكـلـمـ،ـ لـخـوـفـ عـلـىـ مـنـ بـقـواـ هـنـاكـ.ـ كـأـنـ لـيـ شـكـلـاـ فـرـديـاـ وـحـرـاـ الـيـوـمـ.ـ سـأـخـبـرـكـ عـنـ أـلـمـ الـمـنـفـيـ،ـ عـنـ الـلـغـةـ الـجـدـيـدـةـ الـتـيـ أـدـيـرـ كـلـمـاتـهـاـ فـيـ عـشـرـاتـ الـمـرـاتـ قـبـلـ أـنـ أـنـطـقـ بـهـاـ.ـ يـحـقـ لـيـ الـآنـ الـحـدـيـثـ عـنـ ضـحـكـاتـ أـوـ دـمـعـاتـ تـفـلـتـ مـنـ أـيـهـاـ لـسـبـبـ لـأـعـرـفـ كـيـفـ اـشـرـحـهـ لـلـمـحـيـطـيـنـ،ـ لـأـنـ ذـلـكـ يـعـنـيـ أـنـ عـلـىـ أـنـ أـعـيـدـ شـرـحـ مـنـ أـنـاـ وـمـنـ أـيـنـ أـنـاـ مـنـ جـدـيدـ.ـ أـسـمـعـ صـوـتـكـ بـيـنـ أـصـوـاتـ الـمـصـوـرـيـنـ.ـ أـذـكـرـ قـصـصـكـ الـتـيـ كـنـتـ تـخـبـرـنـ بـهـاـ أـثـنـاءـ الـمـظـاهـرـاتـ،ـ كـيـفـ أـقـنـعـتـ الـشـابـ الـذـيـ يـرـقـصـ «ـالـمـيـلـوـيـةـ»ـ أـنـ يـأـتـيـ إـلـىـ الـمـظـاهـرـةـ،ـ لـتـكـوـنـ أـجـمـلـ.ـ أـحـبـتـ فـيـكـ رـغـبـتـ الـدـائـمـةـ فـيـ تـجـمـيلـ الـأـشـيـاءـ،ـ حـتـىـ جـاءـ الـأـمـنـ وـأـفـسـدـ كـلـ شـيـعـ.ـ لـمـ تـمـكـنـوـاـ مـنـ إـيـقـافـ دـورـانـ رـاقـصـ الـمـيـلـوـيـةـ فـيـ الـلـحـظـةـ الـمـنـاسـبـةـ،ـ هـرـيـتـ،ـ وـاعـتـقـلـوـهـ.

أـنـقـلـ فـيـ الـمـتـرـوـ تـحـتـ الـأـرـضـ،ـ وـأـنـتـ بـالـتـأـكـيدـ تـرـاقـبـ مـنـ السـمـاءـ.ـ نـحـنـ الـاثـنـانـ لـاـ يـمـكـنـنـاـ الـعـودـةـ لـنـعـيشـ لـحـظـاتـ سـقـطـ الطـاغـيـةـ مـعـ النـاسـ.ـ فـرـحةـ كـسـرـ رـمـوزـهـ وـتـمـاثـيـلـهـ الـمـزـرـوـعـةـ بـيـنـاـ وـالـخـوـفـ.ـ فـيـ بـلـدـنـاـ السـيـاسـةـ أـمـرـ شـدـيدـ الـخـصـوصـيـةـ.ـ لـذـلـكـ لـكـ مـنـ قـصـتـهـ عـنـ نـفـسـ الـحـدـثـ.ـ أـتـمـنـ لـوـ أـمـرـقـ صـورـةـ وـاحـدـةـ فـيـ شـارـعـ شـوـارـعـ الـشـامـ أـوـ بـجـانـبـ كـلـيـةـ الـحـقـوقـ الـقـدـيـمـةـ اـنـتـقـاماـ لـزـمـنـ عـبـادـةـ الـصـورـ وـالـشـعـورـ بـأـنـاـ غـرـيـاءـ فـيـ سـوـرـيـةـ الـأـسـدـ.ـ أـشـعـرـ بـالـغـيـرـةـ مـمـنـ اـسـتـطـاعـواـ.ـ وـأـنـ أـسـتـمـتـعـ بـاـحـتـفـالـ لـاـ نـعـرـفـ إـلـىـ مـتـنـ سـيـدـوـمـ.ـ قـالـ لـيـ أـبـنـيـ إـنـ هـذـهـ أـسـعـدـ مـرـةـ يـرـانـيـ فـيـ حـيـاتـهـ وـأـنـ أـرـقـصـ الـبـارـحةـ وـأـعـلـنـ سـقـطـ الطـاغـيـةـ مـنـ صـالـوـنـ بـيـتـيـ.ـ أـمـاـ سـلـمـيـ فـعـلـقـتـ ضـاحـكاـ:ـ «ـمـاـمـاـ،ـ قـلـبـكـ كـبـرـ ثـلـاثـ مـرـاتـ،ـ مـثـلـ غـرـيـنـشـ»ـ فـيـ إـشـارـةـ إـلـىـ فـيـلـمـ

The Grinch <https://youtu.be/vjngABgxfO0?si=AD2PXYzEOp4q9g30> الكـرـتونـ

اـيـهـ،ـ قـلـبـكـ كـبـرـ ثـلـاثـ مـرـاتـ.

أـخـرـجـ مـنـ مـحـطةـ الـمـيـتـرـوـ،ـ يـغـطـيـ الثـلـجـ كـلـ شـيـعـ،ـ مـتـلـلـاـ،ـ وـلـمـ يـتـوقـفـ عـنـ التـسـاقـطـ مـنـذـ أـيـامـ.ـ الـجـرـافـاتـ تـعـمـلـ بـلـاـ تـوقـفـ،ـ تـنـقـلـ الثـلـجـ إـلـىـ أـمـاـكـنـ أـخـرـىـ حـتـىـ لـاـ نـغـرـقـ فـيـهـ.ـ نـحـنـ الـوـاقـفـينـ عـلـىـ إـشـارـةـ الـمـرـورـ نـشـبـهـ كـائـنـاتـ مـنـقـرـضـةـ.ـ الـرـيـاحـ الـمـحـمـلـةـ بـالـثـلـجـ تـعـمـيـ الـعـيـونـ،ـ نـرـتـدـيـ طـبـقـاتـ مـنـ الـمـلـابـسـ،ـ وـوـجـوهـنـاـ مـذـعـورـةـ.ـ وـرـغـمـ الصـقـيـعـ،ـ تـفـوحـ مـنـ رـائـحةـ الـعـرـقـ.ـ لـكـنـ قـلـبـيـ الـذـيـ تـضـخـمـ حـبـاـ فـيـ كـانـونـ الـأـوـلـ ثـلـاثـ مـرـاتـ دـافـيـ وـقـدـمـيـ لـاـ تـلـمـسـانـ الـأـرـضـ.ـ اـنـقـلـ بـخـفـةـ.ـ سـقـطـ سـقـطـ سـقـطـ أـرـغـبـ أـنـ أـصـرـخـ فـيـ شـوـارـعـ مـوـنـتـرـيـالـ.

بـتـعـرـفـنـيـ يـاـ صـدـيقـيـ،ـ لـمـ أـتـخـيـلـ يـوـمـاـ أـنـيـ سـأـعـيـشـ خـارـجـ سـوـرـيـاـ،ـ وـلـمـ أـتـعـلـمـ أـيـ لـغـةـ،ـ لـاـ فـيـ مـرـاهـقـيـ.ـ وـلـاـ خـلـالـ دـرـاسـتـيـ فـيـ كـلـيـةـ الـحـقـوقـ،ـ وـلـاـ حـتـىـ بـعـدـ التـخـرـجـ.ـ فـيـ الصـفـ الـخـامـسـ.ـ كـانـ عـلـيـنـاـ سـحـبـ وـرـقـةـ تـحدـدـ الـلـغـةـ الـتـيـ سـنـدـرـسـهـاـ،ـ إـمـاـ إـلـيـنـجـلـيـزـيـةـ أـوـ فـرـنـسـيـةـ.ـ عـنـدـمـاـ عـدـتـ إـلـىـ الـبـيـتـ وـأـخـبـرـتـ عـائـلـتـيـ أـنـيـ سـأـدـرـسـ الـفـرـنـسـيـةـ،ـ غـضـبـ جـدـيـ بـشـدـةـ وـقـالـ إـنـهـ لـغـةـ الـأـعـدـاءـ.ـ لـكـنـ فـيـ الـنـهـاـيـةـ،ـ لـمـ يـجـدـوـ مـعـلـمـةـ لـلـفـرـنـسـيـةـ فـيـ مـدـرـسـتـنـاـ،ـ فـتـمـ وـضـعـنـاـ جـمـيـعـاـ فـيـ صـفـ الـلـغـةـ الـإـنـجـلـيـزـيـةـ.ـ لـوـ يـرـانـيـ جـدـيـ الـيـوـمـ أـتـحـدـ بـالـفـرـنـسـيـةـ،ـ لـغـةـ الـأـعـدـاءـ.

عندما انتَزَعْتُ من دمشق، لم يكن هناك وقت للتفكير. أخبرتنا أمل أن جهاد اعتقل، وكذلك أبو كرم، وكان واضحًا أنهم بدأوا بكشف أمر المجموعة. اعتقدت أنه لم يكن أمامنا خيار سوى الهرب. كانت هناك ثلاثة أشياء حرصتُ على أخذها معى من الشام: شرشف ابني الأبيض المزين بالدوائر الملونة، والذي لا يستطيع النوم من دونه: *لعبة العوّعو*; وهارد ديسك يحتوي على مواد مصورة من دوما، مؤرشفة بتسلسل زمني: «دوما يوم 1»، «دوما يوم 2»، وهكذا... إلى جانب ملفات أخرى: «المواد التي أنتظرها من أبو سلمة» (ملف فارغ)، «مواد أبو كرم»، و«آخر لقاء مع ياسين في دوما».

تنقل هذا الهارد ديسك معى كثيرة. من سوريا إلى لبنان ومن بعده كندا. تقول صديقتي كارين أن فيلمي عالق عند نقطة ما فوق المحيط الأطلسي. أما أنا فلا اعتقد أنه عالق. اعتقد أن صاحبته مجبولة بخوف محشورة في داخلها وبحبّن. ولكلّا أكون قاسية على نفسي. هي صفة تخص مجتمعاً كاملاً أنتمي إليه،رأى بعيونه ماذا يمكن أن يفعله النظام.

لا يفارق موبايلي يدي. أراقب من خلف الشاشة ملامح طفل صغير يقف بجانب باب زنزانة، طفل ولد هناك، في أقبية سجن صيدنايا. زنازين ضيقة ومظلمة. أكاد أسمع أصوات تعذيبكم. يرجم قلبي من جديد وكأني لم أكن أعرف وكأنه كان علي أن أذوق كل هذا الأسى. اعتذر يا صديقي.

تسألني ابنتي سلمى: «أنتِ منيحة؟» أجيبها: «إيه.» فترد: «بس وجهك بيقول كأنك *malheureuse*. لا أعرف تماماً ما الكلمة المقابلة لها بالعربية. هل هي تعيسة؟ بائسة؟ ربما معناها الحرف هو فاقدة السعادة. أجيبها بأنني فقط متعبة، وأعرف أنها تفهم ذلك بطريقتها الخاصة. فقد كنتُ أرى هذا *malheureuse* على وجه أمي، وربما أمي كانت تراه على وجه جدتي.

منذ وصلنا إلى هنا، إلى بلدنا الجديد، تبادلتُ الأدوار مع أطفالي: تصحيح نطق الكلمات وتصحيح الجمل لكي يصبح لها معنى، فرز النفايات، والسعادة عندما تكون الثلوج كثيفة لا ترحل لأشهر متالية لأن هذه الكثافة دليل على تراجع الاحتباس الحراري. هما (ولدائي) يصرّان على كل هذا الالتزام وأنا انصاع. معهما، تعلّمت دقة تسمية الأشياء وحدودها.

في هذا الشهر الأول بعد الأبد، ملأت صفحات دفترِي بجمل متفرقة، شذرات لا تتبع منطقاً واضحأً. لن أرتبها. سأتركها كما هي، وأقولها لك كما كتبت.

رجل في السبعين، بكمال أناقته وهدوئه، يجلس بجانب نافذة تطل على أشجار كثيرة خضراء وشمس أفقدها الآن. أسأله، وأنا ذاهبة إلى المطبخ، إن كان يريد أن أحضر له ماء. يجيب بالنفي، ثم يسألني بعد أن يصفن في وجهي عن اسمي. أجيبه لميا، فأرى طيف ابتسامة على وجهه ويقول لي إنه اسم جميل، وأن لدلي ابتسامة جميلة.

هذا الرجل هو أبي. زارني في لبنان بعد أن اكتشفت أبي إصابته بسرطان من الدرجة الرابعة في مقدمة الرأس، في موضع الذاكرة، من دون سابق إنذار. فقدان الذاكرة التدريجي دفعهم لزيارة الطبيب واكتشاف السرطان بمرحلة متقدمة. أتى ليودعني ويرى أخي الذي جاء من أمريكا لنفس السبب، لأننا لم نكن نستطيع الذهاب إلى سوريا. مات أبي بعد أسبوع من هذا الحديث، ولم أستطع الذهاب لجنازته.

يوم موت أبي، توالّت علينا الأخبار كالآتي: «تواتّل القصص الدامي على الغوطة الشرقية في ريف دمشق والتي تشهد محرقة جماعية للمدنيين خلفت خلال ثمان وأربعين ساعة مئات القتلى والجرحى، وذلك وسط عجز تام للمجتمع الدولي عن وقف المجازر بحق المدنيين». وجدت هذه الجمل على دفترِي الأخضر وكأني كتبتها خوفاً من أن تضيع. واستشهد أبو سلمة بعد عدة أيام من وفاة أبي، وهو يحاول إنقاذ عائلة من تحت أنقاض بيتهما. لم أخبر أبي يوماً عن أبو سلمة أو عن أي نشاط مخفى أو مشاركة. كان هتافي في المظاهرات ضده في البداية وليس ضد النظام، في دوما، وجدت انتقاماً لم أعرف مثله من قبل. لم أملك خيارات كثيرة، لا في بلد مثل سوريا، ولا في عائلة منغلقة على نفسها، خائفة من الآخر.

كعائلي. بدأ ذلك عندما بدأت أوثق أحاديث فريق الدفاع المدني في دوما. هم من فتحوا لي باب الفكرة، أتني أستطيع أن أوثق ما يمرون به، أن أحفظها ذكري لأطفالهم إن غابوا. كان الموت قريباً منهم، أقرب من أي أمل بانتصار الثورة. وكانوا يتحدثون عنه بواقعية قاسية لم أدركها وقتها.

بعد هروبي من سوريا، استمرّ تواصلي مع أبو سلمة عبر سكايب، أنا في لبنان وهو في دوما. في إحدى المرات، قال لي: «ناظرتينا كلنا للموت لتعتملي هالفيلم؟» صمت. لم يكن ينتظر الفيلم فأنا أعرفه. بل كانت تلك القسوة التي يتبادلها أفراد العائلة عندما تحلّ المصائب وعند الرغبة بإيالام الآخر. وباتصال آخر عندما سأله عن سمية الخليل بعد اختطافها في دوما، اكتفى بالقول إنه لا يستطيع الحديث عنها، لأنه قد يخطف إن فعل. ولم ننجح في التواصل بعدها.

أتذكر يد سمية على بطني التي تحمل ابني. رأيتها مرتين فقط، في بيت سلمي وهاني. كنت أزورها مع عمر بعد عودتنا من دوما لخبرها عن ياسين، الذي وصل إلى هناك منذ أسابيع قليلة. لم يكن بالإمكان تفويت الفرحة التي تلمع في عينيها عند الحديث عنه. قالت لي مرة: «أنت بطلة لأنك تذهبين وتعودين من دوما وأنت حامل». كان ذلك اللقب الذي منحه لي كافياً ل يجعلني سعيدة.

حين كنت في الصف الأول الابتدائي، اعتقل عبد العزيز ابن جيراننا، طالب سنة أولى في الهندسة المدنية، شاب لطيف ينظر للأرض دوما. علمني مرة طريقة اصطياد الضفادع من دون أن تنزلق من أصابعي، لأنصعها بعد ذلك في جاط الغسيل الممتهن بالماء، من دون علم أمري طبعاً، وأراقبها تسبح. حجة اعتقاله انتماؤه للإخوان المسلمين. لأيام متالية، كنت أعود من المدرسة متجمسة لسماع خبر خروجه. لكن الخبر لم يأت أبداً. مرّت السنين ولم تعد أم عبد العزيز جارتنا، أي منع أمري من الحديث معها، بحملة وحيدة حاسمة تلعب على شعور الذنب الأموي «مش خايفة على ولدك؟». في الصور العائلية، تبدو الطفلة التي كنّتها وكأنّها شبح صغير وجهها متلاش بفعل الحركة. كان الكاميرا لم تستطع الإمساك بها بالكامل. كأنّها لم تكن هنا تماماً، أو أنها كانت هنا للحظة فقط، ثم غابت قبل أن تثبتها الصورة.

هذا التلاشي مألف. أشعر به في وجودي، في محاولتي للإمساك بنفسي قبل أن تنزلق مني. كأنني صورة غير واضحة، وجه يتحرك بسرعة فلا يترك أثراً واضحاً، كأنه لا يريد الانتماء إلى صور هذه العائلة. لدي فقط صورة ثابتة مع جدي، عيناً جدي هي الشيء الوحيد المرئ من وجهها. كانت تلف الطرحة التي تضعها على رأسها فوق وجهها لنرى فقط عينيها. كانت جدي من أمهر الحكايات، فقد كانت تتقن المبالغة في تفاصيل القصة إلى حد يجعل قلبي يرتجف خوفاً أو انبهاراً. كانت مكلفة بمراقبة قطع القرىشة التي تستطفو على سطح الطنجرة الكبيرة التي تُسمى «الدَّست». كانت تحكي قصص الداعيات الدرزيات عبر العصور، وكن يشبهن بطلات الأفلام الإيرانية: سيدات قويات، مناضلات، يتخفين في ثياب الرجال ليتمكنن من العمل أو إنجاز مهمة ما. ثم تأتي تلك اللحظة الدرامية حين يتمزق قميص إداهن أمام من تحب، فينكشف صدرها الكبير الذي كانت تلفه لتبدو ذكر. لا أذكر الوصف بدقة، لكنني أدرك تماماً أن ذلك كان أجمل وصف لجسد امرأة عارية سمعته في حياتي. كن نساء صبورات، مجتهدات، جميلات، وأهم من ذلك كلّه، كن يتقين الله الباري الذي يخلق من العدم.

عندما وصلت إلى هنا، كنت أتوه، أحياول أن أتعرف على المكان الجديد بعيوني، لا من خلال خرائط غوغل. كنت أترك قدمي تقوادي، دون وجهة محددة، ودائماً ما كانتا تقوادي إلى مقابر هذه المدينة. أماكن هادئة، خضراء، واسعة، وتحمل لي سكينة لا أفهمها. كأنني أجد فيها صدى لتلك الهشاشة التي أشعر بها، لكان لم يثبت تماماً في مكانه، لوجود متلاش مثل وجه الطفلة في الصور. اليوم، سأزور المقبرة القريبة من مكان دراستي. سأهمس لأمي: سقط النظام. لم نكن نتحدث كثيراً عما كان يجري، وكان بيننا اتفاقاً غير معلن، نوعاً من الإنكار أو التواطؤ الصامت، تماماً كما كانت تتغاضى عن أشياء كثيرة في حياتي، تتظاهر بأنّها لا تراها، لا تعرفها. لم تستطع أمي أن تمنعني الحرية التي كنت أبحث عنها والتي هي نفسها لم تذقها. لكنها، بطريقة ما، كانت تفتح لي نافذة صغيرة لأنفس، دون أن تعترف بذلك. كانت تعرف، دون أن تقول، أتني أخترط في أشياء «خطرة»، لكنها كانت تتجاهل، أو تتصنّع الجهل.

كانت تكتفي بتمتمة الادعية، بإشعال الشموع، وبزيارة مقامات الأولياء الصالحين. تسألهם أن يحموا ابنتها. سأخبرها كيف أصبحت سلمي أطول مني، لقد ورثت هذا عنها، وأنها عسولة وشاطرة في المدرسة دون جهد ليست كأمها. تسميها معلمتها قاموس الصف، تقرأ كثيرا وكل الأبواب التي كانت مسورة بوجهيها مفتوحة أمامها الآن.

**لمياء أبو خير** محامية متدرية سابقة في سوريا، تعيش حالياً في مونتريال، حيث تدرس السينما. لديها عدة نصوص منها نص «باص رقم 121» في جريدة الجمهورية.

[www.rustedradishes.com](http://www.rustedradishes.com)

Copyright of this text is reserved with the authors